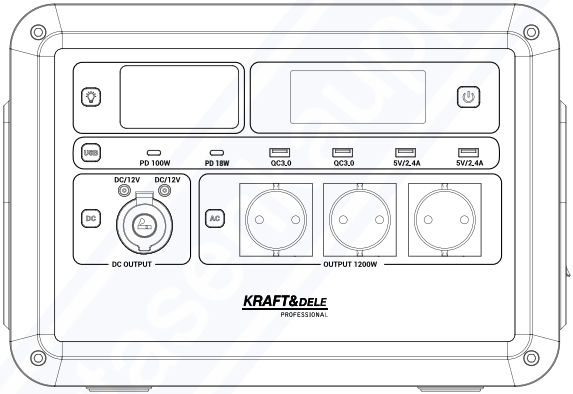
KRAFT &DELE

PROFESSIONAL

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisen ohjeen käännös

KANNETTAVA VIRTALÄHDE



KD5532

HUOMIO:

Tämä tuotteen käyttöohje on yleinen ja koskee kannettavaa aurinkogeneraattoria, jonka ulostulojännite AC on 230 V / 50 Hz. Tuotteen todelliset tekniset tiedot ja AC-pistorasiat voivat vaihdella maan, alueen tai asiakkaan mukaan. Tuotteen teknisten tietojen tulee perustua todelliseen tuotteeseen. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.

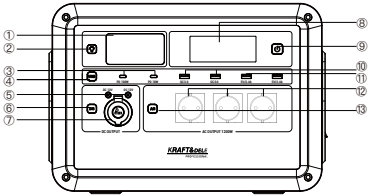
TIETOJA LAITTEESTA

Kiitos, että ostit monitoimisen kannettavan aurinkogeneraattorimme. Sähkökatkon sattuessa tai kun tarvitset laitteiden latausta matkalla, voit käyttää tätä laitetta. Se tarjoaa USB-, DC- ja AC-ulostulot. Tämän avulla voit pitää kannettavat tietokoneet, valot ja muut laitteet toiminnassa pidempään. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

【I】 TEKNISET TIEDOT

Akun kapasiteetti:	1152Wh，45Ah/25.6V（360000mAh/3.2V）
Mitat (P × L × K):	379 x 249 x 259mm
Paino:	14 kg
Sisäänrakennettu akku:	LiFePO4
Tulolataus:	AC-tulojännite: 230 V / 50 Hz AC-tuloteho maks.: 800 W Aurinkotulo (MC4–XT60): 12–60 V, 10 A, maks. 400 W
Täyden latauksen aika:	Verkkovirralla lataus noin 1,5 tuntia Aurinkoenergialla lataus noin 3,5 tuntia
USB-ulostulo:	2 x USB: 5V/2.4A 2 x QC3.0: 5~12V/2A (18W) 1 x Type-C: PD 100W, 1 x Type-C: PD 18W
Tasavirtalähtö:	2 x DC-lähtö 12 V / 8 A maks., DC5521
Vaihtovirtalähtö:	Sinimuotoinen lähtöteho 1200 W Vaihtovirtajännite: 230 V ±5 V Lähtötaajuus: 50 Hz ±3 Hz Huomio: Todellinen jännite/taajuus/vaihtovirtapistorasiat on sovitettu eri maihin ja alueisiin.
Verkkovirta:	Moc ciągła prądu przemiennego 1200 W (maks. 2000 W)
Lampun tyyppi:	Erittäin kirkas 4 W LED-diodi SOS-/vilkkutilalla
Käyttölämpötila:	-10℃~ 40℃
Virtailmaisin:	Wyświetlacz LED
Käyttöikä (syklit):	>2000
Pakkaus sisältää:	1 x kannettava virtalähdeasema 1 x AC-kaapeli (tulo) 1 x autolatauskaapeli XT60-liitäntään (tulo) 1 x aurinkolatauskaapeli MC4–XT60 (tulo) 1 x käyttöohje

[II] TUOTTEEN KUVAUS

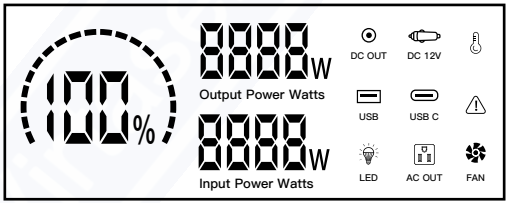


① LED-valo
② LED-kytkin
③ 2 × Type-C -liitin
④ USB-kytkin
⑤ Tasavirtaliitin (DC 5521)
⑥ Tasavirtakytkin
⑦ Savukkeensytytinliitäntä
⑧ LCD-näyttö
⑨ Virtapainike / päälle–pois, akun tarkistus
⑩ 2 × USB QC3.0 -liitin
⑪ 2 × USB-liitin
⑫ Vaihtovirtapistorasia
⑬ Vaihtovirtakytkin
⑭ Aurinkopaneelin liitäntä
⑮ AC-tuloliitin

HUOMIO:

Vaihtovirtapistorasiat, lähtöjännite ja vaihtovirran taajuus voivat vaihdella maan tai alueen mukaan. Tutustu tuotteeseen ennen käyttöä.

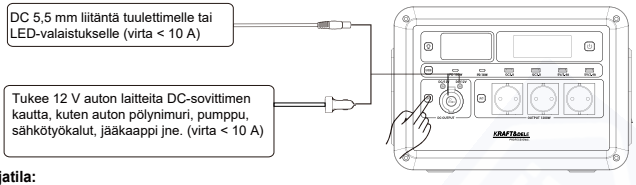
[**LED-NÄYTTÖ**]



[III] TUOTTEEN KÄYTTÖOHJEETU

1) Kuinka käyttää 12 V DC -laitteita (kuten lamppu, tuuletin jne.) tämän tuotteen avulla?
Liitä laite DC 5,5 mm × 2,1 mm -ulostuloporttiin, paina painiketta “ ” kytkeäksesi DC-ulostulon päälle ja pidä painettuna 3 sekunnin ajan kytkeäksesi sen pois päältä.

Huomio: Tarkista, että laitteesi tukee latausta DC 5,5 mm × 2,1 mm -portin kautta (tuotteen DC-portin halkaisija on 5,5 mm). Muussa tapauksessa laitetta ei voi liittää DC-ulostuloon. Voit ottaa yhteyttä laitteen valmistajaan hankkiaksesi sopivan adapterin ja liittääksesi sen tähän laitteeseen.



Suojatila:

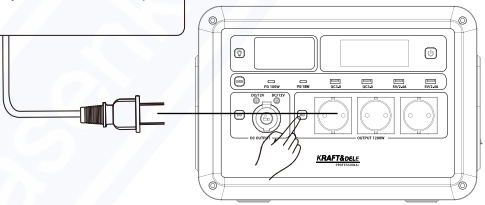
Oikosulku-/ylikuormitussuoja: Oikosulun sattuessa DC-lähtö kytkeytyy pois päältä suojauksen vuoksi. Vika tulee poistaa ja laite käynnistää uudelleen.

Jos DC-lähtö ylikuormittuu (kuormitus > 10 A), laite sammuu myös suojauksen vuoksi. Laite tulee irrottaa kuormasta ajoissa.

2. Kuinka käyttää vaihtovirtalaitteita tämän tuotteen avulla?

Liitä laitteen virtapistoke tuotteen vaihtovirtapistorasiaan, paina painiketta kytkeäksesi virran päälle ja paina sitten “AC”-painiketta kytkeäksesi vaihtovirtalähdön päälle. Paina “AC”-painiketta uudelleen tai pidä virtapainiketta painettuna 3 sekunnin ajan sammuttaaksesi laitteen.

Laitteen teho on rajoitettu alle 1200 W, esim. lamput, sähkötuulettimet, televisiot jne. Ylikuormituksen tai oikosulun sattuessa laite sammuu. Irrota laite, ja muutaman sekunnin kuluttua suojaus poistuu. Paina sitten “AC”-painiketta uudelleen kytkeäksesi AC-ulostulon päälle.



Jos AC-porttia ei käytetä, se tulee kytkeä pois päältä energian säästämiseksi.

Huomio! Vaihtovirtapistorasiat, jännite ja taajuus vaihtelevat maittain. Ennen käyttöä on tarkistettava huolellisesti, että tuotteen tekniset tiedot vastaavat laitteen vaatimuksia. Muussa tapauksessa voi syntyä vaaratilanteita.

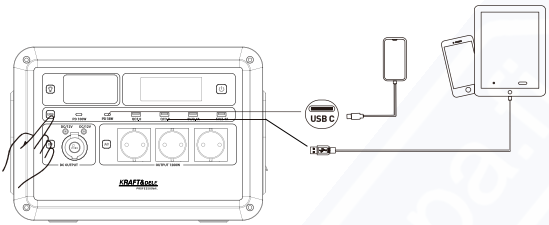
Suojatila:

Oikosulku-/ylijännitesuoja: Oikosulun tai ylijännitteen sattuessa AC-lähtö (kuormitus > 2000 W) kytkeytyy pois päältä suojauksen vuoksi. Poista vika ja paina AC-painiketta kytkeäksesi AC-lähdön uudelleen päälle.

Jotkin laitteet, kuten jääkaappi, jäälpalakone tai lasertulostin, voivat vaatia käynnistyksessä suuremman tehon. Ne voivat ylittää 2000 W tai enemmän, mikä laukaisee tämän tuotteen ylijännitesuojan. Irrota tällaiset laitteet ja ota yhteyttä laitteen valmistajaan lisätietoja varten. Poista vika ja paina “AC”-painiketta uudelleen kytkeäksesi AC-lähdön päälle.

3. Kuinka käyttää USB-digitaalisia laitteita tämän tuotteen avulla?

Liitä laitteen vakio USB-kaapeli tuotteen USB-porttiin ja paina “USB switch” -painiketta kytkeäksesi USB-ulostulon päälle. Pidä painiketta painettuna 3 sekunnin ajan sammuttaaksesi sen.

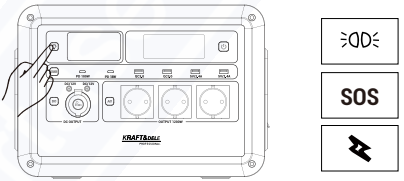


Pikalatausulostulo:

Tämä tuote tukee Qualcomm Quick Charge 3.0 -ulostuloa, enimmäislähtöjännite 5 V–12 V / 2,25 A älylaitteille, jotka tukevat Qualcomm Quick Charge 3.0 -toimintoa. Todellinen lähtöjännite ja -virta riippuvat käytetystä laitteesta. Lisätietoja saa laitteen valmistajalta.

4)Kuinka käyttää lamppua

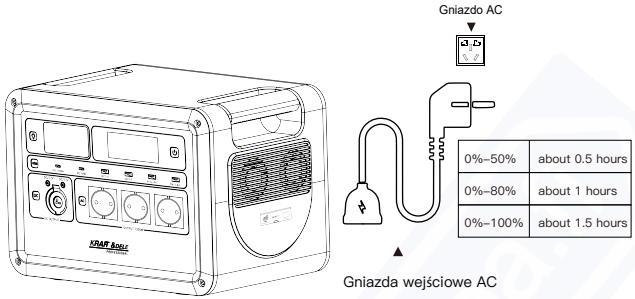
Lamppu on varustettu kirkkaalla LED-valolla. Paina “LED”-painiketta kytkeäksesi lampun päälle ja paina sitä uudelleen vaihtaaksesi tilaa: taskulamppu → vilkkutila → SOS-tila → pois päältä. Voit myös pitää painiketta painettuna 3 sekunnin ajan sammuttaaksesi lampun.



5) Kuinka ladata laite?

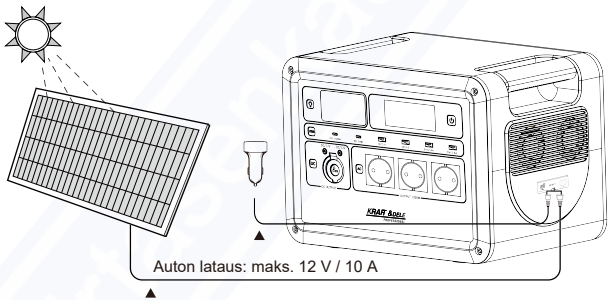
1) Latauslaite verkkovirtaan.

Tämän tuotteen suurin latausteho on 800 W, mikä tarkoittaa, että kaksi akkua voidaan ladata 80 %:iin 1 tunnissa. Laite latautuu, kun LCD-näyttö vilkkuu. Laite on täysin ladattu, kun LCD-näyttö lakkaa vilkkumasta. Täyden latauksen jälkeen laite tulee irrottaa verkkovirtalaturista.



2) XT60-lataus

XT60-portti tukee MPPT-protokollaa, ja sitä voidaan ladata auto- tai aurinkolatureilla (XT60 MC4 -liitäntä, tulo 400 W). Laite latautuu, kun LCD-näyttö vilkkuu. Laite on täysin ladattu, kun LCD-näyttö lakkaa vilkkumasta.



【 IV 】 TURVALLISUUS JA HUOLTO

a) Älä pura laitetta. Vältä kosketusta metalliesineiden kanssa (esim. kolikot, hiusneulat, avaimet jne.).

b) Älä kuumenna laitetta äläkä jätä sitä tuleen, veteen tai muihin nesteisiin. Säilytä laite poissa korkeista lämpötiloista. Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle.

c) Pidä laite poissa korkean kosteuden ja pölyn alueilta.

d) Älä pura tai kokoa laitetta.
e) Älä pudota laitetta, älä aseta sen päälle raskaita esineitä äläkä altista sitä voimakkaille iskuille.
f) Tämä laite ei ole tarkoitettu lasten tai henkilöiden (joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita tai joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoa) käyttöön, ellei heitä valvo tai opasta heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö.
g) Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
h) Älä peitä laitetta pyyhkeillä, vaatteilla tai muilla esineillä.
i) Laite voi lämmetä latauksen aikana. Tämä on normaalia. Noudata varovaisuutta käytön aikana.
j) Älä ylilataa laitetta.
k) Irrota laite, kun se on täysin ladattu.
l) Käytä laitetta oikein välttääksesi sähköiskun vaaran.
m) Hävitä laite paikallisten määräysten mukaisesti. Älä heitä sisäänrakennettua akkua kotitalousjätteisiin, sillä se voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
n) Tuote on tarkoitettu ainoastaan hätäkäyttöön. Se ei korvaa kotitalouslaitteiden tai digitaalisten laitteiden tavanomaista verkkovirta- tai vaihtovirtakäyttöä.

V) TUOTTEEN KÄYTTÖ

a) Tämä tuote on varustettu korkealaatuisella, sisäänrakennetulla alkuperäisellä litiumioniakulla, jossa ei ole muisti-ilmiötä ja jolla on suuri kapasiteetti sekä pitkä käyttöikä. Suosittelemme lataamista lämpötilassa 10 °C – 30 °C optimaalisen latauskapasiteetin saavuttamiseksi.
b) Latauksen aikana häiriöiden välttämiseksi pidä laite kaukana televisiosta, radiosta ja muista laitteista.
c) Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota kaapeli ja säilytä laite turvallisessa paikassa.
d) Jotkin kannettavat laitteet saattavat vaatia siirtymistä lataustilaan. Lisätietoja löytyy laitteen käyttöohjeesta.
e) Tuotteen (litiumakun) käyttöiän pidentämiseksi on suositeltavaa ladata se 3 kuukauden kuluessa ja vähintään kerran 6 kuukaudessa.

Alhaiset lämpötilat (alle 0 °C) voivat vaikuttaa akun kapasiteettiin sen kemiallisten ominaisuuksien vuoksi. Jos käytät laitetta sähköverkon ulkopuolella pakkasolosuhteissa, suosittelemme säilyttämään laitteen eristetyssä, viileässä paikassa ja liittämään sen virtalähteeseen (esim. aurinkopaneeliin). Tämä auttaa säilyttämään akun maksimaalisen kapasiteetin.

KIERRÄTYS

Palauta käytetyt sähkölaitteet, akut ja pakkausmateriaalit niille tarkoitettuihin kierrätyspisteisiin.

TIETOA AKUSTA

Laitteessasi on sisäänrakennettu, ei-vaihdettava ladattava akku. Älä yritä poistaa akkua, sillä se voi vahingoittaa laitetta

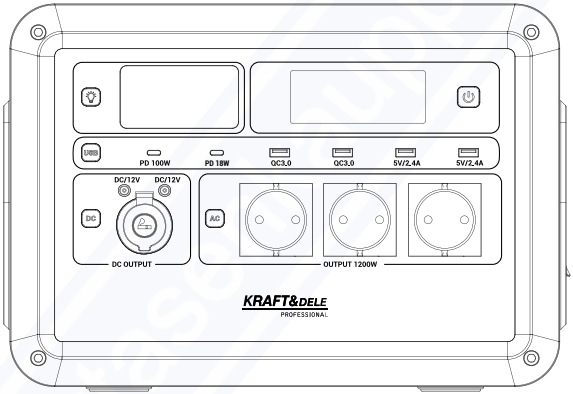
KRAFT &DELE

PROFESSIONAL

BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktion

PORTABEL STRÖMSTATION



KD5532

OBS:
Denna bruksanvisning är allmän och gäller en portabel solgenerator med AC-utgång på 230 V / 50 Hz. Produktens faktiska tekniska specifikationer och AC-uttag kan variera beroende på modell och region. De tekniska uppgifterna ska alltid kontrolleras på den faktiska produkten. Läs denna bruksanvisning noggrant före användning.

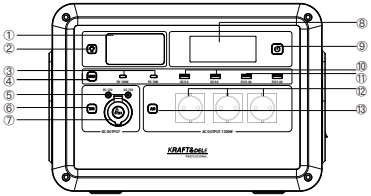
INFORMATION OM ENHETEN

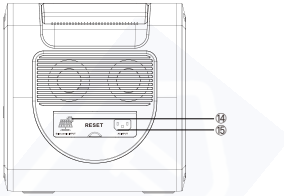
Tack för att du köpte vår multifunktionella portabla solgenerator. Vid strömavbrott eller när du behöver ladda enheter under resor kan du använda denna enhet. Den erbjuder USB-, DC- och AC-utgångar. Detta hjälper till att hålla bärbara datorer, lampor och andra enheter igång längre. Läs denna bruksanvisning noggrant före användning och spara den för framtida behov.

【I】TEKNISKA DATA

Batterikapacitet:	1152Wh，45Ah/25.6V（360000mAh/3.2V）
Mått (P × L × H):	379 x 249 x 259mm
Vikt:	14 kg
Inbyggt batteri:	LiFePO4
Inbyggt batteri::	AC-ingångsspänning: 230 V / 50 Hz AC-ingångseffekt max.: 800 W Solenergiingång (MC4–XT60): 12–60 V, 10 A, max. 400 W
Full laddningstid:	Laddning via nätström ca 1,5 timmar Laddning med solenergi ca 3,5 timmar
USB-utgång:	2 x USB: 5 V / 2,4 A 2 x QC 3.0: 5–12 V / 2 A (18 W) 1 x Type-C: PD 100 W, 1 x Type-C: PD 18 W
Likströmsutgång:	2 x DC-utgång 12 V / 8 A max., DC5521
Växelströmsutgång:	Sinusformad uteffekt 1200 W Växelspänning: 230 V ±5 V Utgångsfrekvens: 50 Hz ±3 Hz Obs: Faktisk spänning/frekvens/växelströmsuttag är anpassade för olika länder och regioner.
Nätström:	Växelströmseffekt 1200 W (max. 2000 W)
Lamptyp:	Erittäin kirkas 4 W LED-diodi SOS-/vilkkutilalla
Drifttemperatur::	-10℃~ 40℃
Indikator:	Wyświetlacz LED
Livslängd (cykler):	>2000
Förpackningen innehåller:	1 x portabel kraftstation 1 x AC-kabel (ingång) 1 x billaddningskabel XT60 (ingång) 1 x solcellsladdningskabel MC4–XT60 (ingång) 1 x bruksanvisning

[II] TUOTTEEN KUVAUS



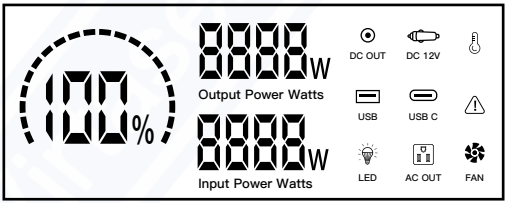


① LED-valo
② LED-kytkin
③ 2 × Type-C -liitin
④ USB-kytkin
⑤ Tasavirtaliitin (DC 5521)
⑥ Tasavirtakytkin
⑦ Savukkeensytytinliitäntä
⑧ LCD-näyttö
⑨ Virtapainike / päälle–pois, akun tarkistus
⑩ 2 × USB QC3.0 -liitin
⑪ 2 × USB-liitin
⑫ Vaihtovirtapistorasia
⑬ Vaihtovirtakytkin
⑭ Aurinkopaneelin liitäntä
⑮ AC-tuloliitin

HUOMIO:

Vaihtovirtapistorasiat, lähtöjännite ja vaihtovirran taajuus voivat vaihdella maan tai alueen mukaan. Tutustu tuotteeseen ennen käyttöä.

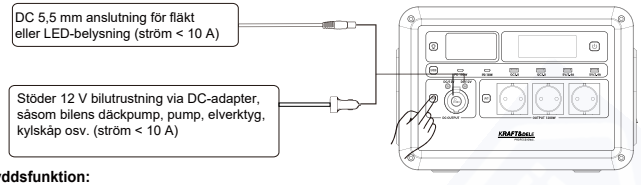
[**LED-NÄYTTÖ**]



[III] PRODUKTENS BRUKSANVISNING

Hur driver man 12 V DC-enheter (t.ex. lampa, fläkt osv.) med denna produkt?
Anslut enheten till DC 5,5 mm × 2,1 mm-utgången, tryck på knappen för att aktivera DC-utgången och håll knappen intryckt i 3 sekunder för att stänga av den.

Obs: Kontrollera att enheten använder en DC 5,5 mm × 2,1 mm-port (produktens DC-port har en diameter på 5,5 mm). Annars kan enheten inte anslutas till DC-utgången. Du kan kontakta tillverkaren för att skaffa en lämplig adapter för anslutning till denna enhet.



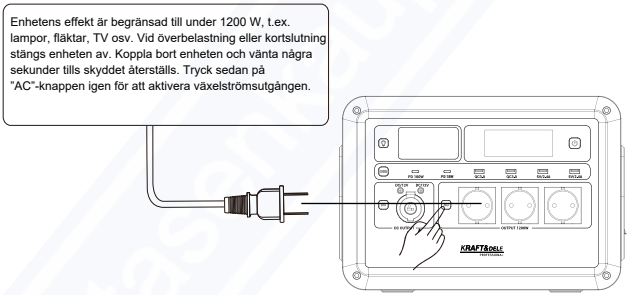
Skyddsfunktion:

Kortslutnings- / överbelastningsskydd: Vid kortslutning stängs DC-utgången av för att skydda enheten. Felet måste åtgärdas och enheten startas om.

Om DC-utgången överbelastas (belastning > 10 A) stängs enheten också av som skydd. Enheten ska kopplas bort från belastningen i tid.

2.Hur använder man växelströmsapparater med denna produkt?

Anslut enhetens stickkontakt till produktens växelströmsuttag, tryck på strömknappen för att slå på enheten och tryck sedan på "AC"-knappen för att aktivera växelströmsutgången. Tryck på "AC"-knappen igen eller håll strömknappen intryckt i 3 sekunder för att stänga av enheten.



Om AC-porten inte används ska den stängas av för att spara energi.

Obs! Växelströmsuttag, spänning och frekvens varierar mellan länder. Kontrollera noggrant före användning att produktens tekniska data motsvarar enhetens krav. Annars kan farliga situationer uppstå.

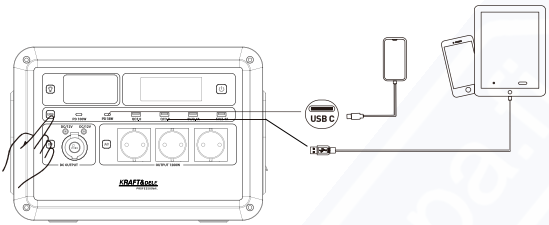
Skyddsfunktion:

Kortslutnings- / överspänningsskydd: Vid kortslutning eller överspänning stängs AC-utgången (belastning > 2000 W) av för att skydda enheten. Åtgärda felet och tryck på AC-knappen för att aktivera AC-utgången igen.

Vissa enheter, såsom kylskåp, frysar eller laserskrivare, kan kräva högre starteffekt. Den kan överstiga 2000 W eller mer, vilket aktiverar skyddet. Koppla bort sådana enheter och kontakta tillverkaren för mer information. Åtgärda felet och tryck på AC-knappen igen för att aktivera AC-utgången.

3. Hur använder man USB-digitala enheter med denna produkt?

Anslut enhetens standard USB-kabel till produktens USB-port och tryck på ”USB switch”-knappen för att aktivera USB-utgången. Håll knappen intryckt i 3 sekunder för att stänga av den.

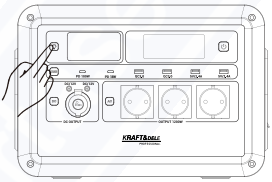


Snabbladdningsutgång:

Denna produkt stöder Qualcomm Quick Charge 3.0-utgång, med en maximal utspänning på 5 V – 12 V / 2,25 A för enheter som stöder Qualcomm Quick Charge 3.0. Den faktiska utspänningen och strömmen beror på den anslutna enheten. För mer information, kontakta enhetens tillverkare.

4)Hur använder man lampan

Lampan är utrustad med en kraftfull LED. Tryck på ”LED”-knappen för att slå på lampan och tryck igen för att växla läge: ficklampa → blinkande ljus → SOS-läge → av. Du kan också hålla knappen intryckt i 3 sekunder för att stänga av lampan.

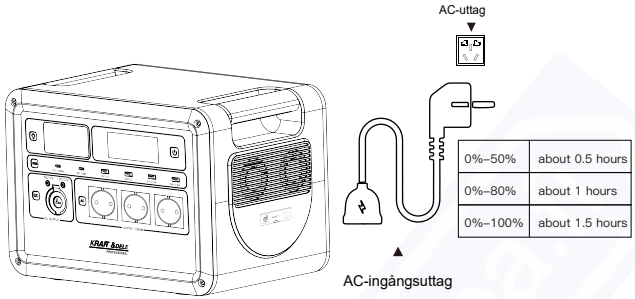




5) Hur laddar man enheten?

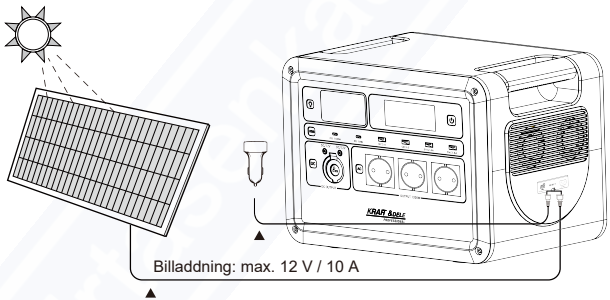
1) Laddning via nätström.

Den maximala laddningseffekten för denna produkt är 800 W, vilket innebär att två batterier kan laddas till 80 % på 1 timme. Enheten laddas när LCD-displayen blinkar. Enheten är fulladdad när LCD-displayen slutar blinka. Efter full laddning ska enheten kopplas bort från nätladdaren.



2) XT60-laddning

XT60-porten stöder MPPT-protokoll och kan laddas med bil- eller solcellsladdare (XT60 MC4-anslutning, 400 W). Enheten laddas när LCD-displayen blinkar. Enheten är fulladdad när LCD-displayen slutar blinka.



Ingångsladdning: XT60 400 W (12–60 V, max. 10 A)

【 IV 】 SÄKERHET OCH UNDERHÅLL

a) Ta inte isär enheten. Undvik kontakt med metallföremål (t.ex. mynt, hårnålar, nycklar osv.).
b) Värm inte enheten och lämna den inte i eld, vatten eller andra vätskor. Förvara enheten borta från höga temperaturer. Utsätt inte enheten för direkt solljus.
c) Håll enheten borta från områden med hög luftfuktighet och damm.

d) Ta inte isär eller montera enheten.
e) Tappa inte enheten, placera inte tunga föremål på den och utsätt den inte för kraftiga stötar.
f) Denna enhet är inte avsedd att användas av barn eller personer (med fysiska, sensoriska eller mentala begränsningar eller utan tillräcklig erfarenhet och kunskap), om de inte övervakas eller instrueras av en person som ansvarar för deras säkerhet.
g) Barn ska övervakas så att de inte leker med enheten.
h) Täck inte enheten med handdukar, kläder eller andra föremål.
i) Enheten kan bli varm under laddning. Detta är normalt. Var försiktig vid användning.
j) Överladda inte enheten.
k) Koppla bort enheten när den är fulladdad.
l) Använd enheten korrekt för att undvika risk för elektrisk stöt.
m) Kassera enheten enligt lokala bestämmelser. Släng inte det inbyggda batteriet i hushållsavfall, eftersom det kan orsaka explosionsrisk.
n) Produkten är endast avsedd för nödanvändning. Den ersätter inte standardströmförsörjning (lik- eller växelström) för hushållsapparater eller digitala enheter.

V) ANVÄNDNING AV PRODUKTEN

a) Denna produkt är utrustad med ett högkvalitativt, inbyggt original litiumjonbatteri utan minneseffekt, med hög kapacitet och lång livslängd. Vi rekommenderar laddning vid en temperatur på 10 °C – 30 °C för optimal laddningskapacitet.
b) Under laddning, för att undvika störningar, håll enheten borta från TV, radio och andra enheter.
c) Om enheten inte används under en längre tid, koppla ur kabeln och förvara den på en säker plats.
d) Vissa bärbara enheter kan kräva att man växlar till laddningsläge. Mer information finns i enhetens bruksanvisning.
e) För att förlänga produktens (litiumbatteriets) livslängd rekommenderas att ladda den inom 3 månader och minst en gång var 6:e månad.

Låga temperaturer (under 0 °C) kan påverka batteriets kapacitet på grund av dess kemiska egenskaper. Om du använder enheten utanför elnätet i kalla förhållanden rekommenderar vi att förvara den på en isolerad, sval plats och ansluta den till en strömkälla (t.ex. solpanel). Detta hjälper till att bibehålla maximal batterikapacitet.

ÅTERVINNING

Lämna använda elektriska produkter, batterier och förpackningsmaterial till avsedda återvinningsstationer.

INFORMATION OM BATTERI

Enheten har ett inbyggt, icke utbytbart uppladdningsbart batteri. Försök inte ta bort batteriet, eftersom det kan skada enheten.

